



Documentation de *Fabulations*
Centre d'art le LAIT, 2010
© Pilar Albarracín

Pilar Albarracín

Fabulations

Commissaire : Jackie-Ruth Meyer

Vernissage
vendredi 4 juin à 19h30

Exposition
du 5 juin au 31 octobre 2010

Centre d'art le LAIT
Les Moulins Albigeois
41 rue Porta- Albi

Visites accompagnées du mercredi au dimanche, de 14h à 19h, sur simple demande.
Visites en famille le mercredi et le samedi.

> Rencontre avec l'artiste Pilar Albarracín et signature du catalogue inédit, trilingue français-espagnol-anglais, textes de Elena Sacchetti, Fabien Faure et J-Ruth Meyer.

> Projection de « She wolf », « Tortilla España » et « La Cabra » (programme sous réserve de modification), dans le cadre du Printemps de Septembre. 25 septembre – 17 octobre

Le projet est conçu en partenariat avec SEACEX - Société d'État pour l'Action Culturelle Espagnole à l'étranger - la Direction Générale des Relations Culturelles et Scientifique - et le Ministère Espagnol des Affaires Étrangères et de la Coopération.



Pilar Albarracín

Fabulations – introduction

L'artiste sévillane Pilar Albarracín questionne les standards de l'identité culturelle. Simultanément, elle aborde les questions de société comme la dynamique du pouvoir, les rapports hiérarchiques, les tensions de genre et la crispation nationale.

L'exposition *Fabulations* est conçue en étroite relation avec le contexte et l'architecture des Moulins, site patrimonial remarquable. Les œuvres (vidéos, sons, installations et sculptures) sont toutes inédites.

Dans cette exposition, le recours à la métaphore, ou plus précisément à l'anthropomorphisme animal – l'âne, le paon et la fourmi - occupe une place essentielle. Il s'agit en quelque sorte d'une fable contemporaine sur le thème du jeu des apparences, par laquelle elle évoque Jean de La Fontaine et rend également hommage aux *Caprices* de Francisco de Goya.



Pilar Albarracin - *Fabulations*

L'exposition *Fabulations* est conçue en étroite relation avec le contexte et l'architecture des Moulins, site patrimonial remarquable. Les œuvres sont toutes inédites.

La réflexion que Pilar Albarracin déploie, d'une salle l'autre, s'inscrit dans le contexte d'une société axée sur le visuel où l'image est exagérément estimée, où la distance entre essence et apparence s'est accrue, et où l'autorité n'est plus légitimée par la connaissance mais, au contraire, où la connaissance est subordonnée aux pouvoirs, quels qu'ils soient.

En utilisant des formes expressives différentes, telles que la vidéo, le son, l'installation et la sculpture, Pilar Albarracin prend pour cible la notion d'apparence et insiste sur le déséquilibre entre « ce qu'une chose est » et « ce qu'elle veut paraître ». Simultanément, elle attire l'attention sur les figures de l'expert, du spécialiste, du critique et du créateur, soit tous ceux qui s'autoproclament « sommités en savoir contemporain », avant-gardistes. Elle pointe du doigt une certaine conception de la culture et de la connaissance fermée, élitiste et intéressée.

Au fond, l'argument de cette exposition reprend les thèmes que Pilar Albarracin traite, avec une nuance et une intensité chaque fois différentes, au long de sa trajectoire artistique ; nuance et intensité qui caractérisent son approche critique : interrogation de la dynamique du pouvoir, des rapports hiérarchiques, du conflit des genres et de la crispation identitaire. Interrogation où perce inmanquablement une pointe d'ironie.

Dans cette exposition, le recours à la métaphore, ou plus précisément à l'anthropomorphisme animal, occupe une place essentielle. Au moyen de celle-ci, Pilar Albarracin se joue de l'imaginaire collectif, des images qui sont la cause de stéréotypes partagés, très enracinés, perpétués, en introduisant, par touches, la satire, et ce dans un jeu d'oppositions et de liaisons subtiles.

Pilar Albarracin a d'ailleurs déjà mis en scène l'animal et son assignation symbolique dans ses travaux antérieurs (actions, vidéos ou photographies). Dans tous les cas, il s'agit d'animaux qui, en littérature, dans les arts, qu'ils soient plastiques ou filmiques, sont dotés d'une forte charge symbolique dans la mémoire collective : le loup (*She wolf*, 2006), le taureau (*Verónica*, 2001 ; *Tartero*, 2004) ou la chèvre (*La cabra*, 2001).

Aux Moulins, le choix s'est porté, entre autres, sur l'âne, animal représenté tant dans les fables d'Ésope et de La Fontaine que dans le substrat populaire, qui a toujours été associé à la bêtise, à l'ignorance, et au port des charges les plus lourdes... Dans l'art narratif de Pilar Albarracin, l'animal est le principal protagoniste. A contrario des fables, la morale vire ici à l'estocade critique.

Pour la plus grande gloire de l'âne, Pilar Albarracin rend un hommage décalé et détonant aux *Caprices* de Goya, cet artiste audacieux qui, à travers ses gravures magistrales, brossa une satire de la société espagnole de la fin du dix-huitième siècle.

D'après un texte d'Elene Sacchetti.



Salle 1



Documentation de *Fabulations*
Centre d'art le LAIT, 2010
© Pilar Albarracín
Photo Phoebé Meyer

Installation de livres, magazines et âne naturalisé
Dimensions variables





Documentation de *Fabulations*

Centre d'art le LAIT, 2010

© Pilar Albarracín

Photo Phobé Meyer

Installation de livres, magazines et âne naturalisé

Dimensions variables



Centre d'art le LAIT- Laboratoire Artistique International du Tarn

Contact : Delphine Binet 06 72 82 22 78/ 05 63 47 49 95/

delphine.binet@centredartlelait.com www.centredartlelait.com



Salle 2



Documentation de *Fabulations*
Centre d'art le LAIT, 2010
© Pilar Albarracín
Photo Phobé Meyer



Salle 3



Documentation de *Fabulations*
Centre d'art le LAIT, 2010
© Pilar Albarracín
Photo Phoebé Meyer

Installation de miroirs, peinture murale rouge
Dimensions variables



Salle 4



Documentation de *Fabulations*
Centre d'art le LAIT, 2010
© Pilar Albarracín
Photo Phoebé Meyer

Paon mâle et paon femelle naturalisés, branches, socles de bois
Hybridation par permutation des ailes et de la queue.
Dimensions variables



Salle 5



Documentation de *Fabulations*
Centre d'art le LAIT, 2010
© Pilar Albarracín
Photo Phoebé Meyer

Installation, pyramide inversée de sacs « Tati » et fourmi naturalisée
filmage et projection en temps réel



La Vidéo-Box

Dans le cadre du Printemps de Septembre
25 septembre – 17 octobre 2010

Pilar Albarracín

Tortilla a la española (Omelette à l'espagnole), 1999

Pilar Albarracín s'immerge dans la culture andalouse – vampirisée par le franquisme et devenue, par métonymie, symbole de la culture espagnole – en portant un regard à la fois amusé et critique sur ses principaux éléments. La gastronomie, le folklore, la religion et l'économie rurale occupent une place fondamentale dans ses œuvres. Témoin la vidéo-performance *Tortilla a la española* (1999), dans laquelle elle n'hésite pas à déchirer ses vêtements avant de passer, littéralement, "à la casserole", au cours d'une cérémonie d'auto-immolation métaphorique.

Extrait de « PILAR ALBARRACÍN : MILLE ET UNE FEMMES » de Rosa Martínez

Pilar Albarracín

La cabra (La chèvre), 2001

(...) Place au débordement des pulsions, à l'excès et à la dissonance, dans *Cabra* (La chèvre) et dans *Prohibido el Cante* (Interdit de chanter). Performance réalisée en 2001 et projetée dans l'exposition sur un imposant écran, *Cabra* montre l'artiste vêtue d'une robe de gitane, dansant sur une musique gitane, elle aussi (*pachanga*), qui enlace, en dansant, une outre de vin en peau de chèvre.

La danse débridée tourne à la transe et de contorsion frénétique en postures obscènes, l'artiste parfois titube pendant que se répand le vin, couleur de sang, qui macule progressivement la robe, jusqu'à ce qu'elle vacille et qu'elle se roule par terre dans le vin, enlaçant l'outre, la chèvre mutilée, sanguinolente.

Par Pierre Juhasz

Pilar Albarracín

She-wolf (La Louve), 2006



©Pilar Albarracín



©Pilar Albarracín

She-Wolf (La louve) est une vidéo-performance réalisée en 2006 par l'artiste espagnole Pilar Albarracín. Le film assez bref (2'45") la montre entrant dans la grande salle d'un bâtiment désaffecté, en compagnie d'une authentique louve avec laquelle elle partage un pique-nique.



SUITE

Pilar Albarracín

She-wolf (La Louve), 2006

She-Wolf expose quelques faits et moments que ni Beuys ni les autres artistes n'ont donné à voir : le monde, par exemple, est à moitié féminin chez les *anthrôpoi* que nous sommes, comme chez les autres mammifères. *She-Wolf* apparaît ainsi comme le double femelle du coyote, j'entends son double "en art". La vidéo-performance nous invite également à considérer d'autres aspects, que Beuys avait pour le moins éludés, telle la prise d'un repas, par exemple. Durant *I like America and America likes Me*, qui donc nourrissait Little John, où, quand et de quelle manière ? Or, pour le coyote comme pour l'artiste lui-même, cette question s'était nécessairement posée durant les trois journées d'une cohabitation intermittente. Dans *She-wolf*, la scène saisissante d'un repas partagé par Pilar Albarracín et un animal sauvage vient rappeler que l'action de se nourrir est indissociablement une nécessité biologique et un fait social. La consommation de viande crue saisie à la main et déchirée à pleines dents, accompagnée de vin rouge, mêle le déjeuner glamour au rituel païen. Provenant d'une bouteille rapidement renversée par la louve, l'attribut bachique ne manque pas, en la circonstance, de faire penser au sang. Aux objets symboliques tour à tour manipulés par Beuys, Albarracín substitue une situation, certes moins orchestrée, mais plus physiquement vécue, durant laquelle le processus de domestication n'est pas seulement mimé, mais risqué.

Partout, dans *She-wolf*, le rouge prédomine : dans la panière et la vaisselle en plastique, dans les serviettes assorties à la jupe à carreaux de Pilar Albarracín, sur son sac à main et, bien sûr, sur ses lèvres soulignées¹. La couleur et la texture du manteau de fourrure que porte l'artiste reprennent fidèlement celles de la robe de la louve. À l'évidence, le vêtement remplit sa fonction de parure féminine. Témoignant à la fois des conventions de la mode vestimentaire et des origines de la culture, il sert une érotisation du corps procédant de l'animalisation chic des apparences². Du reste, la vidéo laisse comprendre que l'agitation de la louve n'est pas du tout à mettre au compte de quelque agressivité : l'animal, qui trempe longuement ses longs poils dans les flaques de vin est simplement entré en chaleur.

Tout en offrant une situation peu commune, la vidéo-performance d'Albarracín réintroduit le coyote beuysien/mythique dans l'ordre des faits anthropologiques qui fondent les cultures. *She-wolf* montre en outre que les louves et les loups sont toujours bien présents en Eurasie, jusque dans l'Andalousie natale de l'artiste. Au lointain voyage chamanique jadis entrepris par Beuys, l'artiste espagnole substitue une autre "ethnité" et d'autres stéréotypes, donnés pour tels ceux-là, qui attestent la "folklorisation" de la culture³. Enfin, *She-wolf* brouille les limites qui séparent d'usage le comportement des bêtes et les pratiques sociales, mêle l'appétit (ou, selon, le dégoût) et le désir ; associe aux jeux, mi-savants mi-instinctuels, de la séduction, les gestes régressifs et transgressifs de la dévoration. « Vous devez être des hommes saints devant moi : vous ne mangerez point de chair d'un animal déchiré dans les champs, vous l'abandonnez au chien », est-il dit dans l'Exode (XXII, 30)⁴.

Extrait de « Un coyote et ses petits » de Fabien FAURE

1 Souvent associée au blanc, on retrouve dans l'ensemble du travail de Pilar Albarracín la très hispanique (et andalouse) couleur rouge : carmin du sang, des lèvres, des robes et des grosses fleurs que les danseuses de flamenco fixent à leur coiffure.

2 En 1969, Joseph Beuys portait un long manteau de fourrure blanche dans l'action *Titus/Iphigénie*, à laquelle participait également un cheval blanc.

3 À propos de la déconstruction des stéréotypes de la culture espagnole dans l'œuvre de l'artiste, voir *Pilar Albarracín*, Arles, Actes Sud / Altadis, 2003 et *Pilar Albarracín – Mortal Cadencia*, cat. d'exposition, Lyon, Fage Éditions et Paris, La maison rouge – Fondation Antoine de Galbert, 2008.

4 Se référant à Lévinas, Jacques Derrida commente ce verset dans *L'animal que donc je suis* (Paris, Galilée, 2006, p. 156 et suiv.)



Currículum vitae

Pilar Albarracín

1968

Né à Séville, en Espagne./ Born in Seville, Spain.

Vit et travaille à Séville et à Madrid, Espagne./ She lives and works between Seville and Madrid, Spain.

1993

Diplôme des Beaux-Arts, Université de Séville. Séville, Espagne.

/ Bachelors Degree in Fine Arts, Seville University. Seville, Spain.

Futurs projets/upcoming project

2010

Les Moulins, Centre d'art le Lait. Albi, France
Juin/ June 2010

Instituto Cervantes Tokio.Tokio, Japon
Juillet/ July 2010

Corpus

National centre for contemporary arts

Moscow, Russia

Octobre/ October 2010

La Conservera, Centro de Arte Contemporáneo. Ceutí, Murcia
Décembre/ December 2010

Expositions personnelles (sélection) / Solo Exhibitions (Selection)

2010

300 Mentiras (Primeira parte)

Galeria Filomena Soares, Lisboa, Portugal.

Janvier/ January

2009

Pilar Albarracín.

Galeria Natalie & Georges Philippe Vallois.

Paris, France.

Mai / May

Recuerdos de España

Museo de Málaga. Palacio Episcopal.

Mai / May

2008

Pilar Albarracín.

Gallery Andréhn Schiptjenko. Stockholm (Sweedden)

Novembre/ November

Marmites enragées.

Galeria Natalie & Georges Philippe Vallois. Paris, France.

Novembre/ November

Mortal cadencia

La maison rouge - fondation antoine de galbert. Paris, France

Février / February

Centre d'art le LAIT- Laboratoire Artistique International du Tarn

Contact : Delphine Binet 06 72 82 22 78/ 05 63 47 49 95/

delphine.binet@centredartlelait.com www.centredartlelait.com



2007

Centro Cultural de España en Lima. Lima, Peru.
Décembre/ Diciembre

2006

Pilar Albarracín "...Y no estaba muerta, no, no, que estaba en la cocina".
Galería Filomena Soares, Lisboa, Portugal.
Juin/June

2005

Pilar Albarracín,
Galerie Kewenig, Cologne, Germany.
Septembre / September

2004

Pilar Albarracín.
Reales Atarazanas de Sevilla. Sevilla, España / Seville, Spain.
Commissaire / curator: Rosa Martínez.
Septembre / September

2003

Pilar Albarracín. La Caja Negra. Centro Atlántico de Arte Moderno. Las Palmas de Gran Canaria, Espagne/ Spain.
Commissaire / curator: Álvaro Rodríguez Fominaya.
Novembre / November

2002

Buscando a Herr Traumerreger / Looking for Herr Traumerreger. Sala Montcada.
Fundació "la Caixa". Barcelona, España / Spain.
Commissaires / curators: María José Balcells, Pepa Palomar.
Décembre / December

El viaje. Habibi / The Trip. Habibi. Project Room, Arco 2002.
Madrid, España / Spain.
Commissaires / curators: Salah M. Hassan, Rosa Martínez, Octavio Zaya.
Février / February

2001

To Be or not to Be.
Galería Juana de Aizpuru. Madrid, España / Spain.
Mars / March

1998

1999.
Sala de la Diputación Provincial de Huelva. Diputación de Huelva. Huelva, España / Spain.
Décembre / December

Just Do It.
Galería Juana de Aizpuru. Madrid, España / Spain.
Mars / March

1997

You Are Welcome.
Galería Juana de Aizpuru. Sevilla, España / Seville, Spain.
Mars / March



Expositions collectives (sélection) / Group Exhibitions (Selection)

2010

La Movida. Maison Folie. Lille, France
Janvier/ January

All Creatures great and small
Zacheta National Gallery of Art Warsaw, Poland
Décembre/ December

She is a femme fatale
Museu Coleção Berardo, CCB Lisboa, Portugal
Décembre / December

2009

Recuerdos de España
Instituto Cervantes Beejin. Beejín, China
Novembre/November

Pilar Albarracín.
Sikkema Jenkins & Co. New York, USA
Juillet/July

Mulheres artistas e a contemporaneidade.
Museu de Arte Contemporânea de la Universidade. São Paulo, Brasil.
Mai/ May

Menos tiempo que lugar
Museo Nacional de Etnografía y Folklore. La Paz, Bolivia

Flower Power
Villa Giulia-Vervania -Centro di Ricerca Arte Attuale
Mai/May

Des Echelles.
Centre Photographique Ile de France. Paris, France.
Avril/April, .

Transmission Interrupted.
Modern Art Oxford. Oxford, Gran Bretaña.
Avril/April

Tropicos
South African National Gallery, Cape Town.
Mars/ March

2008

Disorderly Conduct: Recent Art in Tumultuous Times.
Orange County Museum of Art (OCMA). Los Angeles, California USA

El discreto encanto de la tecnología. Artes en España
The discreet charm of technology. Arts in Spain
ZMK Center for Art and Media, Karlsruhe. Germany.
Octobre 2008- Janvier 2009 / October 2008 – January 2009

Flamenco Biennale Nederland.
Muziekgebouw aan het IJ. Amsterdam, Holanda.
Octobre/ October.



2008 suite

I'm making art.

Centro Huarte de Arte Contemporáneo. Pamplona, España.
Octobre/October.

Os trópicos: Visões a partir do centro do globo ou O paraíso na outra esquina.

Martin-Gropius-Bau of Berlin. Berlin, Germany
Septembre / September.

El discreto encanto de la tecnología. Artes en España

The discreet charm of technology. Arts in Spain

MEIAC Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo
Badajoz, Extremadura. España
Juin /June.

Partilhar Territórios

V International Biennial of Art São Tomé e Príncipe. República de São Tomé e Príncipe.
Commissaire /Curator: Adelaide Ginga
Juin / June

Fluid street

Kiasma's 10th anniversary exhibition

Nykytaiteen museo Kiasma /

Kiasma, Museum of Contemporary Art. Helsinki, Finland
Mai /May

Viva la muerte

Centro Atlántico de Arte Contemporáneo. Las Palmas de Gran Canaria. Islas Canarias, España
Mai /May 2008

Os trópicos: Visões a partir do centro do globo ou O paraíso na outra esquina. Centro Cultural Banco do Brasil, Rio de Janeiro, Brasil.

Commissaire /Curator : Hug Alfons
Mars / March

La Mirada Iracunda

Centro Cultural Montehermoso. Vitoria, España.
Janvier-Mai /January-May

2007

Going Staying

Movement, Body, Place in Contemporary Art. Kunstmuseum Bonn , Germany
Novembre/ November

BODY CITY, *videopartment.* Dublin, Ireland

Commissaires /Curators: Nigel Rolfe, Clodhna Shaffrey, Shelagh Morris
Novembre/ November

Os trópicos: Visões a partir do centro do globo ou O paraíso na outra esquina.

Centro Cultural Banco do Brasil, Brasília, Brasil.

Commissaire /Curator : Hug Alfons
Octobre/ October

The Passion according to ABO.

Festival di Ravello, Ravello, Itália.

Commissaire / Curator: Achille Bonito Oliva. Villa Rufolo
Juin/ June

Global Feminisms

Brooklyn Museum, New York, USA.

Commissaires / curators: Linda Nochlin, Maura Reilly, Lila Acheson Wallace
Mars / March

Centre d'art le LAIT- Laboratoire Artistique International du Tarn

Contact : Delphine Binet 06 72 82 22 78/ 05 63 47 49 95/
delphine.binet@centredartlait.com www.centredartlait.com



2007 suite

«I AM MAKING ART - 4 Studies on the Artist's Body»

Centre d'Art Contemporain Genève, Suisse.

Commissaires/ curators Katya García-Antón et Clare Manchester
Février /February

2006

Housewarming, Film screening,
Swiss Institute New York, USA.
Commissaire / curator: Gianni Jetzer
Décembre/ December

"EN PRIMEIRA PERSOA", AHHHHHHHHH *La Expresión de la euforia y el desahogo*

Centro Galego de Arte Contemporáneo, Santiago de Compostela, España,

Comisarias/ curators: Mar Caldas e Silvia Martí

Décembre/ December

Voices of Silence,

Herzliya Museum of Contemporary Art, Herzliya, Israel

Commissaire / curator: Dalia Levin.

Septembre/September

Selection from the International competition of the KunstFilmBiennale Köln 2005 ,

KW Institute for Contemporary Art, Berlin, Germany.

Ciepło / Zimno, Letnia mitosc / hot / cold, Summer Living

Zacheta Narodowa Galeria Sztuki / Zacheta National Gallery of Art, Warsaw, Poland

Commissaire / curator: Maria Brewinska.

Juillet /July

Mirador/ Medienkunst Aus Spanien. Centrum fur Gegenwartskunst, Linz, Austria.

Commissaire / curators: Genoveva Ruckert, Martin Sturm.

Avril / April

2005

Art that works / Catch me. 46th October Salon, Belgrade. Serbia and Montenegro.

Commissaires / curators: Darka Radosavjevic, Nebojsa Vilić

Octobre / October

Centre of Gravity. Istanbul Modern Sanat Müzesi, Istanbul.Turkey.

Commissaire / curator: Rosa Martínez.

Septembre/ September

Always a little further. 51st International Art Exhibition, Biennale di Venecia, Biennale di Venecia,
Arsenale di Venecia, Venecia, Italia.

Commissaire / curator: Rosa Martínez

Juin / June

Here comes the sun. Magazín 3, Stockholm Konsthall, Sweden

Août / August

Dialectic of Hope. I Moscow Biennale of Contemporary Art. Moscow, Russia.

Commissaires / Curators: Joseph Backstein, Iara Boubova, Nicolas Bourriaud, Daniel Birnbaum, Rosa Martínez, Hans Ulrich Obrist

Janvier / January



2004

La alegría de mis sueños. I Bienal Internacional de Arte Contemporáneo de Sevilla. Monasterio de la Cartuja de Santa María de las Cuevas. Sevilla, España / Seville, Spain.
Commissaire / curator: Harald Szeemann
Octobre / October

Brainstorming, topographie de la morale. Centre National d'Art et du Paysage. Ile de Vassivière, Francia / France.
Commissaire / curator: Guy Tortosa
Mars / March

El real viaje Real. El retorno / The Real Royal Trip. The Return to Homeland. Patio Herreriano. Museo de Arte Contemporáneo Español. Valladolid, España / Spain.
Commissaire / curator: Harald Szeemann
Février / February

2003

Premios de la Caja de San Fernando / Caja de San Fernando Awards.
Sala de Exposiciones de la Caja de San Fernando. Jérez de la Frontera, España / Spain.
Novembre / November

El real viaje Real / The Real Royal Trip. PS1 MOMA. Nueva York, Estados Unidos / New York, USA
Commissaire / curator: Harald Szeemann
Octobre / October

V Edición de arte de mujeres.
Sala Alameda. Málaga, España / Malaga, Spain.
Septembre / September

In Progress. 56 Festival Internazionale del Film Locarno.
Locarno, Suiza / Switzerland.
Commissaire / curator: Harald Szeemann
Août / August

Europe Exists. Macedonian Museum of Contemporary Art. Thesalónica, Grecia / Thessaloniki. Greece.
Commissaire / curator: Rosa Martínez. Avec le programme d'assistance spéciale de l'Agence de Harald Szeemann Spiritual Guestwork/ With special assistance from Harald Szeemann's Agency of Spiritual Guestwork.
Juin / June

Premios Altadis.
Galerie Anne de Villepoix. Paris, France.
Mars / March .
Galería Soledad Lorenzo. Madrid, España / Spain.
Juin / June

Monocanal: Spanish Video 1996-2002. Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia. Madrid, España / Spain.
Commissaires / curators: Juan Antonio Álvarez Reyes, Neus Miró, Berta Sichel.
Mars / March 2003.
Exposition itinérante / touring exhibition: Palacio Condes de Gabia – Centro José Guerrero, Granada; Koldo Mitxelena Kulturunea, Donostia-San Sebastián; Obra Cultural CajAstur, Gijón; Centre d'Art Santa Mònica, Barcelona; Casa Díaz Cassou, Murcia; Centro Galego de Arte Contemporánea, Santiago de Compostela; Patio Herreriano. Museo de Arte Contemporáneo Español, Valladolid.
España / Spain.



2002

Iberian Tribes. Tribes Gallery. Nueva York, Estados Unidos / New York, USA
Commissaires / curators: Mireia Sentís, Borja Casani.
Décembre / December

Extreme Protection. Cala Sant Vicenç (Pollensa), Mallorca, España / Spain.
Commissaire/ curator: Rosa Martínez.
Août / August

Money & Value. The Last Taboo. EXPO 02. Pabellón del Banco Nacional Suizo / Pavilion of the Swiss National Bank. Arteplage Biel-Bienne, Suiza / Switzerland.
Commissaire / curator: Harald Szeemann
Mai / May

El bello género. Sala de la Comunidad de Madrid. Madrid, España / Spain.
Commissaire / curator: Margarita de Aizpuru
Avril / April

Big Sur. Nuevo arte español / New Spanish Art.
Hamburger Bahnhof. Berlín, Alemania / Berlin, Germany.
Commissaire / curator: Enrique Juncosa
Avril / April

La canción del pirata / The Song of the Pirate.
Centro Cultural Andratx. Mallorca, España / Spain.
Commissaire / curator: Rosa Martínez
Mars / March 2002.

The Hall of Lost Steps.
Borusan Culture and Art Center. Estambul, Turquía / Istanbul, Turkey.
Commissaire / curator: Rosa Martínez
Février / February

Muestra de arte contemporáneo andaluz.
Salas del Monte de Piedad. Sevilla, España/ Seville, Spain.
Commissaire / curator: Pepe Iñiguez
Janvier / January

2001

Arte contemporáneo español / Contemporary Spanish Art.
Banco Central Europeo /European Central Bank. Frankfurt, Alemania / Germany.
Commissaire / curator: José María Viñuelas
Novembre / November

Solidarios.
Museo de Arte Contemporáneo. Organisation / organization: Comité Ciudadano Antisida de Sevilla.
Sevilla, España / Seville, Spain
Novembre / November

Cartes blanches. 9ème Biennale de l'image en mouvement. Centre pour l'Image Contemporaine. Saint-Gervais Genève, Suisse / Geneva, Switzerland.
Commissaires / curators: Jeorg Bader, Jorge Bravo.
Novembre / November

Border Stories. IX Biennale Internazionale di Fotografia.
Fondazione Italiana per la Fotografia. Turín, Italia / Turin, Italy.
Commissaire / curator: Denis Curti. Co-commissaire /co-curator: Elena Quarestani.
Septembre / September

Ofelias y Ulises (video program).
Granieri de la Giudecca. Venecia , Italia / Venice, Italy.
Commissaires / curators: Maria Pallier, Agustín Pérez Rubio. Juillet / July



2001 suite

Museum Kuppersmühle Sammlung Groete. Duisburg, Alemania / Germany.
Mai / May

Montenmedio Arte Contemporáneo (NMCA).
Jerez de la Frontera, España / Spain.
Juin / June

2000

Disidencias y rupturas. Puerto Rico'00 [un oasis en el desierto]. Museo de Arte de Puerto Rico. San Juan, Puerto Rico.
Commissaire / curator: Maria Lluïsa Borràs.
Octobre/ October.

Doméstico '00. Una casa con siete habitaciones, cocina y dos baños. Videomenú. Madrid, España / Spain.
Commissaires / curators: Domésticos.
Octobre / October.

Trasvases: artistas españoles en vídeo / Spanish Artists in Video.
Centro Cultural de España en Lima, Perú / Peru.
Commissaire / curator: Agustín Pérez Rubio.
Août / August
Exposition itinérante / touring exhibition: Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, Argentina; Museo de Arte Carrillo Gil, México D.F., México / MexicoCity, Mexico.

Las barcas de la vida. Ministerio marroquí de Cultura y Junta de Andalucía / Moroccan Ministry of Culture and Junta de Andalucía.
Tetuán, Marruecos / Morocco.
Août / August

1999

99 DL 99 en Sevilla
Museo de Arte Contemporáneo. Sevilla, España / Seville, Spain.
Organización / Organization: Comité Ciudadano Antisida de Sevilla.
Novembre / November.

Iluminaciones.
Casa de la Moneda. Sevilla, España / Seville, Spain.
Commissaire / curator: Margarita de Aizpuru.
Avril / April

1998

Osmosis. MIXT=ZAJE. Centro de Ayuda al Refugiado. Sevilla, España / Seville, Spain. Proyecto de / A project by Miguel Benloch & Carta de Ajuste.
Mai / May

Vivir sin fronteras.
Delegación provincial de Cultura de Sevilla. Sevilla, España / Seville, Spain.
Commissaire / curator: Jesús Reina Palazón.
Mai / May

Arte de mujeres.
Instituto Andaluz de la Mujer. Junta de Andalucía. Sevilla, España / Seville, Spain.
Mars / March



1997

Artistas solidarios.

Museo de Arte Contemporáneo. Sevilla, España / Seville, Spain.
Organisation / organization: Comité Anti-sida de Sevilla.
Novembre / November

Artistas por los derechos humanos. Amnistía Internacional en España 1977- 1997. Convento de Santa Inés. Sevilla, España / Seville, Spain.
Mars / March

Andalucinaciones.

Teatro Central. Sevilla, España / Seville, Spain. Biblioteca de Andalucía. Granada, España / Spain.
Commissaire / curator: Juana de Aizpuru.
Février/ February

1996

Festival «La Battie».
Pont Rouge, Ginebra, Suiza / Geneva, Switzerland.
Un projet de / A project by Carta de ajuste.
Septembre / September

Pensar la SIDA.

Espai d'Art A. Lambert. Jávea, España / Spain.
Commissaire / curator: Pepe Miralles.
Avril / April

Había una vez... desde el Minimal al Cabaret. De los 70 a los 90 / Once upon a Time... from Minimal to Cabaret. 70's-90's.

Teatro Central, Sevilla, España / Seville, Spain.
Commissaire / curator: Mar Villaespesa.
Mars / March
Exposition itinérante / touring exhibition: Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid; Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo, Badajoz. España / Spain.

1994

Ángeles Agrela, Pilar Albarracín y Paca Antúñez.
Galería Magda Belloti, Algeciras, Cádiz.
Novembre / November

Territorios indefinidos / Non-Defined Territories .

Museo de Arte Contemporáneo. Elche, España / Spain.
Luis Adelantado. Valencia, España / Spain.
Commissaire / curator: Isabel Tejada.
Mars / March

1993

100%.

Museo de Arte Contemporáneo. Sevilla, España / Seville, Spain.
Palacio Episcopal. Málaga, España / Spain.
Commissaire / curator: Mar Villaespesa.
Septembre/ September

1992

Mujer, Femenino, Plural.

Centro Andaluz de Teatro (CAT). Sevilla, España / Seville, Spain.
Commissaire / curator: Verónica Álvarez.
Mai / May



Pilar Albarracín - *Fabulations*

Informations pratiques

Exposition du 5 juin au 31 octobre 2010
Vernissage le 4 juin à 19h30

Lieu d'exposition

Centre d'art le LAIT
Les Moulins - 41 rue Porta- Albi
05 63 38 35 91 / centredart@centredartlelait.com

Ouvert du mercredi au dimanche de 14h à 19h. Fermés les jours fériés
Entrée 3 €. Gratuit pour les demandeurs d'emplois, les moins de 18 ans et les étudiants.

www.centredartlelait.com
www.seacex.com

A noter

Visites accompagnées du mercredi au dimanche, de 14h à 19h, sur simple demande.
Visites en famille le mercredi et le samedi.

> Rencontre avec l'artiste Pilar Albarracín et signature du catalogue inédit, trilingue français-espagnol-anglais, textes de Elena Sacchetti, Fabien Faure et J-Ruth Meyer.

> Projection de « She wolf », « Tortilla España » et « La Cabra » (programme sous réserve de modification), dans le cadre du Printemps de Septembre. 25 septembre – 17 octobre

Les partenaires institutionnels

Direction Régionale des Affaires Culturelles / Ministère de la Culture et de la Communication, Région Midi-Pyrénées, Conseil général du Tarn et la Ville d'Albi.

Autres partenaires

SEACEX Société d'État pour l'Action Culturelle Espagnole à l'étranger, la Direction Générale des Relations Culturelles et Scientifique et le Ministère Espagnol des Affaires Étrangères et de la Coopération.

